

誓約書

GUARANTEE

岩谷学園ひがし北海道日本語学校 校長 殿

To: Principal of Iwatani Higashi Hokkaido Japanese Language School

入学ご許可の上は、学校の規則を守り、入国管理法を始めとする日本国の法律に違反することなく、学生としての本分をつくすことを誓い、入学を志願いたします。

As a student of the School, I pledge to observe all school rules and regulations and all law of the Japanese Government including Immigration Regulations.

Furthermore, I promise to behave in such way befit for a student and to take on all responsibilities as a student in earnest application to my studies.

本人保証在入学之後、遵守学校規則、不違反入国管理法及其他日本国法律。謹守学生本分、認真学習、完成学業。

입학을 하면, 학교의 규칙을 지키며, 입국관리법을 비롯한 일본국의 법률을 위반하는 일없이, 학생으로서의 본분을 다할 것을 맹세하며, 입학을 지원합니다.

Year Month Day

年 _____ 月 _____ 日

誓約者：

Signature

印